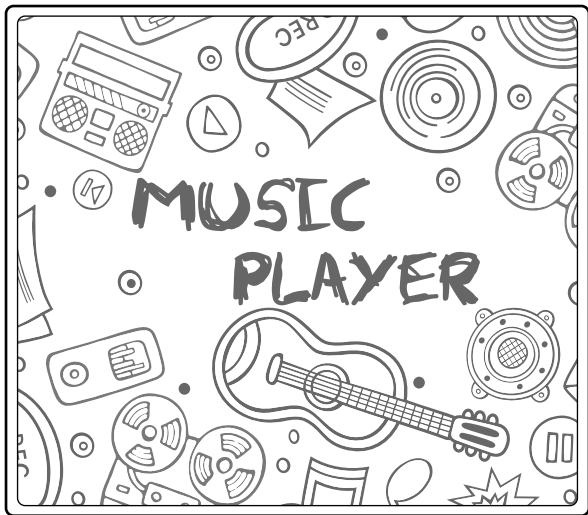


AGPTEK

Model: S07



MP3 PLAYER

User Manual

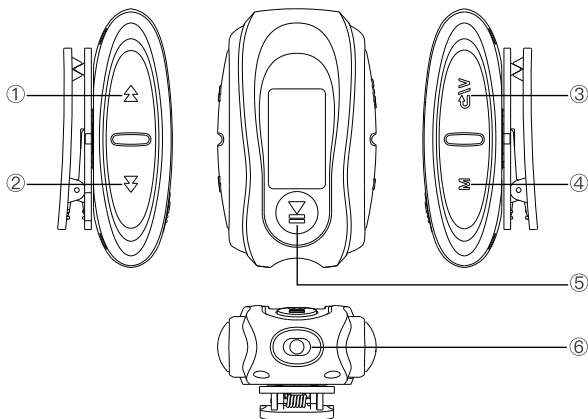
CONTENT

English	01–08
Deutsch	09–17
Italiano	18–26
Español	27–35
Français	36–44

Before Use

Thank you for purchasing AGPTEK MP3 Player. Please read this user manual carefully before use. Specifications are subject to change without prior notice.

Buttons and Controls



- ① Fast rewind/Previous song/vol-/Scroll Up
- ② Fast forward/Next song/vol+/Scroll Down
- ③ Vol/Return
- ④ Submenu
- ⑤ Play/Pause/Enter/Power Button
- ⑥ USB Port/Earphone Jack/Transfer Hole

Quick Guide

Charge The Player & Notes On Battery Charging

1. Please fully charge the music player before first use.
2. It is recommended to use a computer, 5V/1A or 5V/500mAh adapter for charging, and 5V/2A or above fast charging chargers are not recommended.

Tips for Hearing Conservation

1. It is recommended to turn down the volume of the device before using the earphones, and gradually increase until it is suitable when you start to listen.

Caution

1. Ensure that the product is placed safely to avoid accidents and drops caused by children touching.
2. Please keep the product away from the electromagnetic environment; keep away from excessive humidity, smoke and dust and other harsh environments.

Basic Operation

1. Power On/Off. Hold the power button **▶||** to turn on/off the player.
2. Screen on. Short press the button **▶||** to turn on the screen.
3. Screen Lock/unlock. Hold the button **M** to lock/unlock the screen.
4. Browse item. On home menu, press the button **◀◀/▶▶** to browse item, press button **▶||** to enter.
5. Back. Press the button **V/↶** to go back.
6. Volume. When its screen is on, you can hold the button **V/↶** and then press the button **◀◀/▶▶** to adjust volume; When its screen is off, hold the button **V/↶** to decrease the volume. Hold the button **M** to increase the volume.

7. **Menu.** When it is on media playing interface or file list interface, press the M button to enter its submenu.
8. **Sleep Timer:** When the screen of the player is always on, the Sleep Timer does not work.

Caution!

1. Plug headphones into your player before swimming. Do not use an extension cable while swimming as it is not waterproof. Extension cable is used for other non-underwater sports (such as running).
2. Do not use the player underwater for more than 2 hours to avoid damage due to water pressure. To avoid short circuit when charging, please wash the player with clean water after swimming, then dry, and air dry for at least 1 hour before charging.

Note: If the player is in a hot and dry environment, let it dry for at least 1 hour; if in a humid environment, let it dry for at least 2 hours.

3. If you have used our MP3 in sea water, please rinse the sand in the headphone jack with clean water and dry it completely before charging.

Note: Do not disassemble the player by yourself, because during the disassembly process, water vapor may enter and cause short circuit or damage to the player.

Home Menu

The home menu is the starting point of each application, including Music, FM Radio, Folder, Settings, Now Playing.

Music

Find “Music” on home menu with button ►|| to access. A related list will show:

- ◆ **All songs.** All the music files in local folder. When you browsing the list of all songs, and then pressing the button M to enter its submenu, a related list will be showed: Last Played/Now Playing, Play, Add to Playlist.

- ◆ **Resume (Now playing).** Take you back to the song or audio file you are played last time or playing now.
- ◆ **Artists/Albums/Genres.** View music files sorted by artists/albums/genres.
- ◆ **Playlists.** There are 3 default playlists on the player: Playlist [1]/[2]/[3].
- ◆ **Update Playlist.** Update music files.

Operation when screen is on.

Play the music.

While it's on music playing interface, hold down the button ►► to fast forward, press it to skip to next track; hold down the button ◀◀ to fast rewind, press it to play the previous track. Press button ►|| to play/pause. Hold the buttons V/↻ and press the buttons ◀◀/►► to adjust volume.

Submenu.

When it is on music playing interface, press the M button to access to the submenu, a related list will show:

1. Play Mode.

- A. Play in sequence.
- B. Repeat Playback: you can choose single repeat, all repeat
- C. Shuffle: You can choose to turn it on or off.
- D. "Replay Settings".
 - a. Replay mode.
 - Enter. Press the button ►|| to enter.
 - Set. Press button ►► to confirm the starting time A when A is flashing. Then you can press the button ◀◀ to re-set starting time A or press button ►► to set the ending time B when B is flashing, after which the passage from time A to B will be repeated automatically. And the icon for A–B indication will appear on the screen.
 - Re-set. Press the button ◀◀ to re-set A–B repeat period for the rest of the track.

- Exit. Press button ►► to exit A–B repeat mode and continue to play the track or press the button ►|| to pause and exit A–B repeat mode.
 - b. Replay times. Set the replay times from 1 to 10.
 - c. Replay intervals. Set the replay gap from 1 to 10 seconds.
2. **Sound settings.** Choose to set Equalizer and Variable Speed.
 3. **Add to playlist/Remove from playlist.** Choose to add to or remove from the 3 existing playlists.
 4. **Delete.** Choose to delete the song that is playing now.
 5. **Bookmarks.** Choose to add bookmark for the song that is playing now, or go to/delete the bookmark you added.

Operation when screen is off (Reference as follows, especially swimming).

It is more convenient to operate the player when the screen stays off than when screen is on, especially when swimming, running, riding, and doing other sports.

1. **Volume.** Press V/↻ to decrease the volume, press the button M to increase the volume.
2. **Previous/next song.** Press ◀◀ / ▶▶ to switch the previous or next song.
3. **Rewind/forward.** Hold ◀◀ / ▶▶ to rewind or forward the now playing song.

FM Radio

Find “FM Radio” on home menu with button ►|| to access. A related list will show:

- ◆ **Presets.** All the saved stations will be listed here.
- ◆ **Manual tune/Auto tune.** When you choose “Manual tune”, it will search the station manually. When you choose “Auto tune”, it will search the station automatically. When it is on manual tune interface, press the button ◀◀ / ▶▶ to switch the station. Press and hold the button ◀◀ / ▶▶ to switch to previous/next station with strong signal.
- ◆ **FM recordings.** Delete or view the radio recording files.

Submenu.

While it's on radio playing interface, press the button M to access to its submenu which includes:

1. **Start FM radio recording.** Press the button ►|| to pause/continue, press the button V/↻ and select "Yes" to save the recording file.
2. **Save to preset.** Save the station you are listening from "Presets". Press the button ◀/▶ to choose the station you want to save, then press ►|| and choose "Yes" to save the station.
3. **Clear preset.** Clear the station you are listening from "Presets". Press the button ◀/▶ to choose the station you want to clear, then press ►|| and choose "Yes" to clear the station.
4. **Auto tune.** Press the button ►|| to enter and then select "Yes" to search the station automatically.
5. **Tuner region.** Choose from Common/Japan/European band as needed.
6. **FM Recordings.**

Folder

Find "Folder" on Home menu with the button ►|| to access to its function. All of the files in the player will be listed.

Settings

Find "Settings" on Home menu with the button ►|| to access to its function. A related list will show, including:

- ◆ **Language.** Choose display language.
- ◆ **Shutdown settings.**
 1. **Timing Shutdown:** The device will shut down automatically when reaches the set time.
 2. **Sleep Timer:** When there is no operation on the device, the device will shut off automatically when reaches the set time.
- ◆ **Display Settings.**
 1. **Brightness.** Set the brightness of its screen from 0 to 11.
 2. **Backlight.** Set the backlight time, 10S, 20S, 30S, Always on.

- ◆ **Key tone.** Choose to turn On/Off the key tone.
- ◆ **Ear protection.** Choose to turn On/Off its function. When the ear protection is turned on, the maximum volume is 15, which is designed to protect your ears.
- ◆ **Radio background.** Choose to turn On/Off its function.
- ◆ **Auto upgrade.** Choose to enter the auto upgrade, the player will upgrade it according to your imported software.
- ◆ **Information.** Check player information and disk space about your player.
- ◆ **Format device/Factory settings.** Format the device or restore the player to factory default settings.
Note: Before formatting the device, please backup the file so as not to lose any files.

Trouble Shooting

1. How to re-choose the language?

- ◆ Find  Setting in the home menu, enter and scroll down to the last menu. Press button ►|| to enter and choose the first (upper) option which means “Yes” with button ►|| to confirm and restore to factory settings. And then the player will power on automatically and then you can choose language again.

2. Can't turn on the player; the screen of player goes blank/black; the player is crashed or has a firmware bug.

- ◆ Power off the player and try again.
- ◆ Update the firmware. Please contact our customer service or check our website at <https://www.agptek.com/blog> to download the firmware.

3. Can't download files from computer.

- ◆ Please confirm whether it's connected properly;
- ◆ Please check whether the storage space of the internal memory is full;
- ◆ Please check whether the USB cable is damaged.

4. Can't recognize the player when connected to the computer via USB cable.

- ◆ Reconnect it.
- ◆ Restart the computer and reconnect it.
- ◆ Connect your player to another USB port.
- ◆ Charge the player for about 10 minutes first.

Specifications

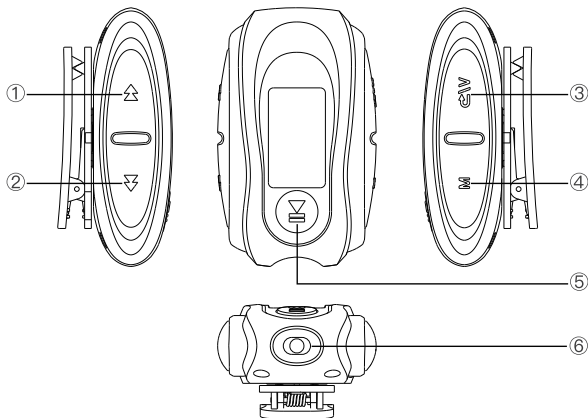
Display	OLED in 128*64
Weight	about 34g
Memory	8GB
Music Format	MP3: 8Kbps – 320Kbps; 8KHz – 48KHz; WMA: 5Kbps – 384Kbps; 8KHz – 48KHz; APE: Fast/Normal compressing (800kbps – 1000kbps), not support extra high, instane; 8KHz – 48KHz FLAC: L0 – L8 (1000kbps – 1200kbps); 8KHz – 48KHz.
Output	USB2.0 & ϕ 3.5mm; Earphone 2-in-1; $R \geq 4\text{Mb/s}$, $W \geq 2\text{Mb/s}$
	Earphone: (L)5mW+(R)5mW
Extra	Waterproof design, IPX8.0 compatible
Battery	Built-in rechargeable Li-battery, 200mAh
	Music Playback: Play for 18 hours at a medium volume when its screen is off. Charging time: 1.5–2 hours
OS	Windows 2000, Windows XP, Vista, Win7/8 and MAC OS

Note: For the detailed user manual, please visit our official website.

Vor Gebrauch

Vielen Dank, dass Sie sich für den MP3-Player von AGPTEK entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch. Die Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Tasten und Bedienelemente



- ① Zurückspulen/Vorheriger Titel/Lautstärke –/Hochscrollen
- ② Vorspulen/Nächster Titel/Lautstärke +/Runterscrollen
- ③ Lautstärke/Zurück
- ④ Untermenü
- ⑤ Wiedergaben/Pause/Eintreten/Ein/Aus-Taste
- ⑥ USB-Anschluss/Kopfhörerbuchse/Datenübertragung

Kurzanleitung

Den Player aufladen & Hinweise zum Akku

1. Bitte laden Sie den Musikplayer vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.
2. Es wird empfohlen, zum Aufladen einen Computer oder einen 5 V/1 A– oder 5 V/500 mAh–Adapter zu verwenden. Es wird nicht empfohlen, ein Schnellladegerät mit 5 V/2 A und mehr zu verwenden.

Tipps zur Erhaltung des Gehörs

1. Es wird empfohlen, die Lautstärke des Geräts vor der Verwendung der Kopfhörer zu verringern und allmählich zu erhöhen, bis sie zu Beginn des Hörens geeignet ist.

Vorsicht

1. Stellen sicher, dass das Produkt sicher platziert ist, um Unfälle und Herunterfallen durch Berühren durch Kinder zu vermeiden.
2. Bitte halten das Produkt von der elektromagnetischen Umgebung fern; von übermäßiger Feuchtigkeit, Rauch und Staub sowie anderen rauen Umgebungen fernhalten.

Grundbetrieb

1. Ein / Ausschalten. Halten Sie die Ein/Aus–Taste gedrückt ►|| , um den Player ein–/auszuschalten.
2. Bildschirm Ein. Drücken Sie kurz die Taste ►|| , um den Bildschirm einschalten.
3. Bildschirm sperren/entsperren. Halten Sie die Taste M gedrückt, um den Bildschirm zu sperren/entsperren.
4. Artikel durchsuchen. Drücken Sie im Hauptmenü die Taste ◀◀/▶▶ um der Artikel zu durchsuchen, und drücken Sie die Taste ►|| zum eintreten.
5. Zurück. Drücken Sie die Taste V/ ↻ , um zurückzugehen.

6. **Lautstärke.** Wenn der Bildschirm eingeschaltet ist, können Sie die Taste **V/↷** gedrückt halten und dann die Taste **◀/▶** drücken, um die Lautstärke einzustellen; Halten Sie bei ausgeschaltetem Bildschirm die Taste **V/↷** gedrückt, um die Lautstärke zu verringern. Halten Sie die Taste **M** gedrückt, um die Lautstärke zu erhöhen.
7. **Menü.** Wenn es sich in der Medienwiedergabe–Oberfläche oder Dateilisten–Oberfläche befindet, drücken Sie die Taste **M**, um das Untermenü aufzurufen.
8. **Sleep Timer:** Wenn der Bildschirm des Players immer eingeschaltet ist, funktioniert der Sleep Timer nicht.

Vorsicht!

1. Schließen Sie vor dem Schwimmen Kopfhörer an Ihren Player an. Verwenden Sie beim Schwimmen kein Verlängerungskabel, da es nicht wasserdicht ist. Das Verlängerungskabel wird für andere Nicht–Unterwassersportarten (z. B. Laufen) verwendet.
2. Verwenden Sie den Player nicht länger als 2 Stunden unter Wasser, um Schäden durch Wasserdruck zu vermeiden. Um einen Kurzschluss beim Aufladen zu vermeiden, waschen Sie den Player nach dem Schwimmen bitte mit sauberem Wasser, trocknen Sie ihn dann ab und lassen Sie ihn vor dem Aufladen mindestens 1 Stunde lang an der Luft trocknen.

Hinweis: Wenn sich der Player in einer heißen und trockenen Umgebung befindet, lassen Sie ihn mindestens 1 Stunde lang trocknen; In feuchter Umgebung mindestens 2 Stunden trocknen lassen.

3. Wenn Sie unseren MP3 in Meerwasser verwendet haben, spülen Sie bitte den Sand in der Kopfhörerbuchse mit sauberem Wasser und trocknen Sie ihn vor dem Aufladen vollständig ab.

Hinweis: Zerlegen Sie den Player nicht selbst, da während des Zerlegens Wasserdampf eindringen und einen Kurzschluss oder eine Beschädigung des Players verursachen kann.

Hauptmenü

Das Hauptmenü ist der Ausgangspunkt jeder Anwendung, einschließlich Musik, UKW–Radio, Ordner, Einstellen, Aktueller Titel.

Musik

Suchen Sie „Musik“ im Hauptmenü mit der Schaltfläche ►|| um zuzugreifen. Eine zugehörige Liste wird angezeigt:

- ♦ **Alle Titel.** Alle Musikdateien im lokalen Ordner. Wenn Sie die Liste aller Songs durchsuchen und dann die Taste M drücken, um das Untermenü aufzurufen, wird eine zugehörige Liste angezeigt: Zuletzt wiedergegeben/Jetzt wiedergegeben, Wiedergabe, Zur Wiedergabeliste hinzufügen.
- ♦ **Aktueller Titel (Läuft gerade).** Bringen Sie zurück zu dem Lied oder der Audiodatei, die Sie zuletzt oder gerade abgespielt haben.
- ♦ **Künstler/Alben/Genres.** Zeigen Sie Musikdateien sortiert nach Künstlern/Alben/Genres an.
- ♦ **Wiedergabelisten.** Es gibt 3 Standard-Wiedergabelisten auf dem Player: Wiedergabeliste[1]/[2]/[3].
- ♦ **Wiedergabeliste aktualisieren.** Musikdateien aktualisieren.

Operation bei eingeschaltetem Bildschirm.

Die Musik spielen

Während es auf der Musikwiedergabe-Oberfläche ist, halten Sie die Taste gedrückt ►►, um vorzuspulen, drücken Sie sie, um zum nächsten Titel zu springen; Halten Sie die Taste gedrückt ◀◀, um schnell zurückzuspulen, drücken Sie sie, um den vorherigen Titel abzuspielen. Drücken Sie die Taste ►|| zum Abspielen/Pause. Halten Sie die Tasten V/↻ gedrückt und drücken Sie die Tasten ◀◀/►►, um die Lautstärke einzustellen.

Untermenü.

Wenn es sich auf der Musikwiedergabe-Oberfläche befindet, drücken Sie die Taste M, um auf das Untermenü zuzugreifen, eine entsprechende Liste wird angezeigt:

1. Wiedergabemodus.

A. Nacheinander wiedergabe.

B. Wiederholen: Sie können einzelne Wiederholung, alle Wiederholung wählen

C. Zufallswiedergabe: Sie können es ein- oder ausschalten.

D. „Wiedergabeeinstellungen“.

a. Wiedergabemodus.

- Eintreten. Drücken Sie die Taste ►||, um einzutreten.
- Einstellungen. Drücken Sie die Taste ►►, um die Startzeit A zu bestätigen, wenn A blinkt. Dann können Sie die Taste ◀◀ drücken, um die Startzeit A neu einzustellen, oder die Taste ►► drücken, um die Endzeit B einzustellen, wenn B blinkt, wonach der Übergang von Zeit A nach B automatisch wiederholt wird. Und das Symbol für die A–B–Anzeige erscheint auf dem Bildschirm.
- Zurücksetzen. Drücken Sie die Taste ◀◀, um die A–B–Wiederholungsperiode für den Rest des Titels neu einzustellen.
- Aus. Drücken Sie die Taste ►►, um den A–B–Wiederholungsmodus zu verlassen und die Wiedergabe des Titels fortzusetzen, oder drücken Sie die Taste ►||, um anzuhalten und den A–B–Wiederholungsmodus zu verlassen.

b. Wiederholungszeiten. Stellen Sie die Wiederholungszeiten von 1 bis 10 ein.

c. Wiederholungsintervalle. Stellen Sie die Wiederholung Lücke zwischen 1 und 10 Sekunden ein.

2. Soundeinstellungen. Wählen Sie zum Einstellen von Equalizer und variabler Geschwindigkeit.

3. Zur Wiedergabeliste hinzufügen/Aus der Wiedergabeliste entfernen. Wählen Sie, ob Sie zu den 3 vorhandenen Wiedergabelisten hinzufügen oder daraus entfernen möchten.

4. Löschen. Wählen Sie, um den Song zu löschen, der gerade abgespielt wird.

5. Lesezeichen. Wählen Sie, ob Sie ein Lesezeichen für den Song hinzufügen möchten, der gerade abgespielt wird, oder gehen Sie zu dem hinzugefügten Lesezeichen bzw. löschen Sie es.

Operation bei ausgeschaltetem Bildschirm (Referenz wie folgt, insbesondere Schwimmen).

Es ist bequemer, den Player zu bedienen, wenn der Bildschirm ausgeschaltet bleibt, als wenn der Bildschirm eingeschaltet ist, insbesondere beim Schwimmen, Laufen, Reiten und anderen Sportarten.

1. **Lautstärke.** Drücken Sie **V/↻**, um die Lautstärke zu verringern, drücken Sie die Taste **M**, um die Lautstärke zu erhöhen.
2. **Vorheriger/Nächster Titel.** Drücken Sie **◀/▶**, um zum vorherigen oder nächsten Song zu wechseln.
3. **Zurückspulen/vorspulen.** Halten Sie **◀/▶** gedrückt, um den gerade wiedergegebenen Song vor- oder zurückzuspielen.

UKW-Radio

Suchen Sie im Hauptmenü nach „UKW-Radio“ mit der Taste **▶||**, um darauf zuzugreifen. Eine zugehörige Liste wird angezeigt:

- ◆ **Voreinstellungen.** Hier werden alle gespeicherten Sender aufgelistet.
- ◆ **Manuelle einstellung/Automatische einstellung.** Wenn Sie „Manuelle einstellung“ wählen, wird der Sender manuell gesucht. Wenn Sie „Automatische einstellung“ wählen, wird der Sender automatisch gesucht. Wenn es sich auf der Schnittstelle zur manuellen Abstimmung befindet, drücken Sie die Taste **◀/▶**, um den Sender zu wechseln. Halten Sie die Taste **◀/▶** gedrückt, um zum vorherigen/nächsten Sender mit starkem Signal zu wechseln.
- ◆ **UKW-Aufnahme.** Löschen Sie die Radioaufzeichnung Dateien oder zeigen Sie sie an.

Untermenü.

Während es auf der Radiowiedergabe-Oberfläche ist, drücken Sie die Taste **M**, um auf das Untermenü zuzugreifen, das enthält:

1. **UKW-Radioaufnahme starten.** Drücken Sie die Taste **▶||** zum Anhalten/Fortsetzen, drücken Sie die Taste **V/↻** und wählen Sie „Ja“, um die Aufnahme-Datei zu speichern.
2. **Als Voreinstellung speichern.** Speichern Sie den Sender, den Sie gerade hören, unter „Voreinstellung“. Drücken Sie die Taste **◀/▶**, um den Sender auszuwählen, den Sie speichern möchten, drücken Sie dann **▶||** und wählen Sie „Ja“, um den Sender zu speichern.
3. **Voreinstellung löschen.** Löschen Sie den Sender, den Sie hören, aus „Voreinstellung“. Drücken Sie die Taste **◀/▶**, um den Sender auszuwählen, den Sie löschen möchten, drücken Sie dann **▶||** und wählen Sie „Ja“, um den Sender zu löschen.

4. **Automatische Einstellung.** Drücken Sie ►► zur Eingabe und wählen Sie dann „Ja“, um den Sender automatisch zu suchen.
5. **Voreinstellung Region.** Wählen Sie nach Bedarf aus dem allgemeinen/japanischen/europäischen Band.
6. **UKW–Aufnahme.**

Ordner

Suchen Sie „Ordner“ im Hauptmenü mit der Taste ►►, um auf seine Funktion zuzugreifen. Alle Dateien im Player werden aufgelistet.

Einstellen

Suchen Sie „Einstellen“ im Hauptmenü mit der Taste ►►, um auf seine Funktion zuzugreifen. Eine zugehörige Liste wird angezeigt, einschließlich:

- ◆ **Sprache.** Wählen Sie eine Anzeigesprache aus.
- ◆ **Ausschalten–Einstellen.**
 1. Stromsparendes Ausschalten: Das Gerät wird automatisch ausschalten, wenn die eingestellte Zeit erreicht ist.
 2. Sleep Timer: Wenn das Gerät nicht bedient wird, schaltet sich das Gerät automatisch aus, wenn die eingestellte Zeit erreicht ist.
- ◆ **Bildschirmeinstellungen.**
 1. Helligkeit. Stellen Sie die Helligkeit des Bildschirms von 0 bis 11 ein.
 2. Hintergrundbeleuchtung. Stellen Sie die Hintergrundbeleuchtungszeit ein, 10S, 20S, 30S, Immer an.
- ◆ **Tastenklang.** Wählen Sie, ob Sie den Tastenklang ein– oder ausschalten möchten.
- ◆ **Gehörschutz.** Wählen Sie zum Ein–/Ausschalten der Funktion. Wenn der Gehörschutz eingeschaltet ist, beträgt die maximale Lautstärke 15, was zum Schutz Ihrer Ohren bestimmt ist.
- ◆ **Radio–Hintergrund.** Wählen Sie zum Ein–/Ausschalten der Funktion.

- ◆ **Automatisches Upgrade.** Wählen Sie das automatische Upgrade, der Player aktualisiert es entsprechend Ihrer importierten Software.
- ◆ **Information.** Überprüfen Sie die Player-Informationen und den Speicherplatz Ihres Players.
- ◆ **Gerät formatieren/Werkseinstellungen.** Formatieren Sie das Gerät oder setzen Sie den Player auf die Werkseinstellungen zurück.
Hinweis: Bevor Sie das Gerät formatieren, sichern Sie bitte die Datei, um keine Dateien zu verlieren.

Fehlerbehebung

1. Wie wähle ich die Sprache neu?

- ◆ Suchen Sie  im Startmenü nach Einstellungen, geben Sie ein und scrollen Sie nach unten zum letzten Menü. Drücken Sie ►|| zum Aufrufen und Auswählen der ersten (oberen) Option was „Ja“ bedeutet mit der Taste ►|| zum Bestätigen und Wiederherstellen der Werkseinstellungen. Und dann schaltet sich der Player automatisch ein und Sie können die Sprache erneut auswählen.

2. Kann den Player nicht einschalten; der Bildschirm des Players wird leer/schwarz; Der Player ist abgestürzt oder hat einen Firmware-Fehler.

- ◆ Schalten Sie den Player aus und versuchen Sie es erneut.
- ◆ Schalten Sie die Firmware aus. Bitte wenden Sie sich an unseren Kundendienst oder besuchen Sie unsere Website unter <https://www.agptek.com/blog>, um den Firmwareplayer herunterzuladen, und versuchen Sie es erneut.

3. Dateien können nicht vom Computer heruntergeladen werden.

- ◆ Bitte bestätigen Sie, ob es richtig angeschlossen ist;
- ◆ Bitte überprüfen Sie, ob der Speicherplatz des internen Speichers voll ist;
- ◆ Bitte überprüfen Sie, ob das USB-Kabel beschädigt ist.

4. Kann den Player nicht erkennen, wenn er über ein USB-Kabel mit dem Computer verbunden ist.

- ◆ Verbinden Sie es erneut.
- ◆ Starten Sie den Computer neu und verbinden Sie ihn erneut.
- ◆ Schließen Sie Ihren Player an einen anderen USB-Anschluss an.
- ◆ Laden Sie den Player zunächst etwa 10 Minuten lang auf.

Spezifikationen

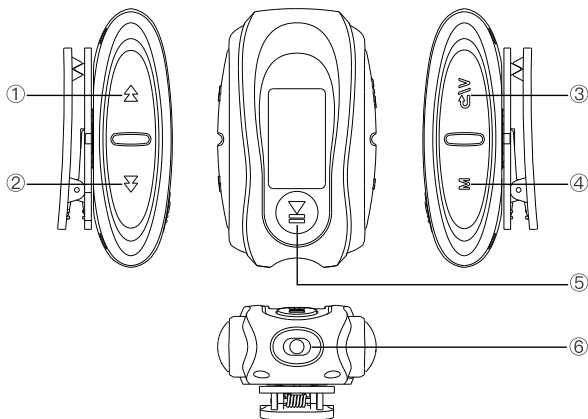
Anzeige	OLED in 128*64
Gewicht	c.a. 34g
Speicher	8GB
Musikformat	MP3: 8Kbps – 320Kbps; 8KHz – 48KHz; WMA: 5Kbps – 384Kbps; 8KHz – 48KHz; APE: Schnelle/normale Komprimierung (800 kbps – 1000 kbps), keine Unterstützung für extra hoch, sofort; 8KHz – 48KHz FLAC: L0 – L8 (1000kbps – 1200kbps); 8KHz – 48KHz.
Ausgabe	USB2.0 & ϕ 3.5mm; Kopfhörer 2-in-1; R $\geq$ 4Mb/s, W $\geq$ 2Mb/s
	Kopfhörer: (L)5mW+(R)5mW
Extra	Wasserdichtes Design, IPX8.0-kompatibel
Batterie	Eingebauter wiederaufladbarer Li-Akku, 200mAh
	Musikwiedergabe: Spielen Sie 18 Stunden lang bei mittlerer Lautstärke, wenn der Bildschirm ausgeschaltet ist. Ladezeit: 1,5–2 Stunden
OS	Windows 2000, Windows XP, Vista, Win7/8 und MAC OS

Hinweis: Das ausführliche Benutzerhandbuch finden Sie auf unserer offiziellen Website.

Prima dell'uso

Grazie per aver acquistato il lettore MP3 AGPTEK. Si prega di leggere attentamente il manuale prima di utilizzare il prodotto. Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Pulsanti e Controlli



- ① Riavvolgimento rapido/Brano precedente /Volume -/Scorrere verso l'alto
- ② Avanti veloce/Brano successivo/Volume +/ Scorrere verso il basso
- ③ Volume/Ritorno
- ④ Sottomenu
- ⑤ Riprodurre/Pausa/Accedere/Pulsante di accensione
- ⑥ Porta USB/Jack per cuffie/Foro di trasferimento

Guida Veloce

Linee guida per la ricarica del lettore e della batteria

1. Caricare completamente il dispositivo prima di utilizzarlo per la prima volta.
2. Per la ricarica si consiglia di utilizzare un computer, un adattatore da 5 V/1 A o 5 V/500 mAh e non è consigliabile utilizzare un caricabatterie rapido da 5 V/2 A o superiore.

Operazione di Base

1. **Avvia/Chiudi.** Premi e tieni premuto il pulsante ►|| per accendere/spegnere il lettore.
2. **Attiva lo schermo.** Premere brevemente il pulsante ►|| per accendere lo schermo.
3. **Blocco/sblocco dello schermo.** Premere e tenere premuto il pulsante M per bloccare/sbloccare lo schermo.
4. **Esaminare l'elemento.** Nel menu di avvio, premere il pulsante ◀◀/▶▶ per sfogliare l'elemento, premere il pulsante ►|| per accedere.
5. **Ritorno.** Premere il tasto V/↻ per tornare.
6. **Volume.** Quando il suo schermo è acceso, puoi tenere premuto il tasto V/↻ e quindi premere il tasto ◀◀/▶▶ per regolare il volume; Quando lo schermo è spento, tieni premuto il tasto V/↻ per diminuire il volume. Tieni premuto il pulsante M per aumentare il volume.
7. **Menu.** Quando si è nell'interfaccia di riproduzione o nell'interfaccia dell'elenco dei file, premere il pulsante M per accedere al sottomenu.
8. **Sleep Timer:** Quando lo schermo del lettore è sempre acceso, lo Sleep Timer non funziona.

Attenzione!

1. Collegare le cuffie al lettore prima di nuotare. Non utilizzare il cavo di prolunga durante il nuoto perché non è impermeabile. Il cavo di prolunga deve essere viene utilizzato per altri sport non subacquei (come la corsa).

2. Non utilizzare il lettore sott'acqua per più di 2 ore per evitare danni dovuti alla pressione dell'acqua. Per evitare cortocircuiti durante la ricarica, lavare il lettore con acqua pulita dopo aver nuotato, quindi asciugarlo e lasciarlo asciugare all'aria per almeno 1 ora prima di ricaricarlo.

Nota: se il lettore si trova in un ambiente caldo e asciutto, lasciarlo asciugare per almeno 1 ora; se in ambiente umido, lasciarlo asciugare per almeno 2 ore.

3. Se il lettore MP3 è stato utilizzato in acqua di mare, sciacquare la sabbia nel jack delle cuffie con acqua pulita e asciugarlo completamente prima di ricaricarlo.

Nota: non smontare il lettore da soli, perché durante il processo di smontaggio il vapore acqueo potrebbe penetrare e causare cortocircuiti o danni al lettore.

Menu Principale

Il menu principale è il punto di partenza di ogni applicazione, tra cui musica, radio FM, cartella, impostazioni, In riproduzione.

Musica

Trova “Musica” sul menu principale con il tasto ► per accedere alla sua funzione. Un elenco correlato mostrerà:

- ◆ **Tutte le canzoni.** Tutti i file musicali nella cartella locale. Quando si sfoglia l'elenco di tutti i brani, quindi si preme il pulsante M per accedere al relativo sottomenu, verrà visualizzato un elenco correlato: Ultima riprodotta/Ora in riproduzione, Riproduci, Aggiungi a playlist.
- ◆ **Riprendi (in riproduzione).** Riporta alla canzone o al file audio che hai riprodotto l'ultima volta o giocando ora.
- ◆ **Artisti/album/genери.** Visualizza i file musicali ordinati per artisti/album/genери.
- ◆ **Playlist.** Ci sono 3 playlist predefinite nel player: Playlist [1]/[2]/[3].
- ◆ **Aggiorna playlist.** Aggiorna i file musicali.

Operazione quando lo schermo è acceso.

Riprodurre la musica.

Mentre è sull'interfaccia di riproduzione musicale, tieni premuto il tasto ►► per avanzare velocemente, premilo per saltare alla traccia successiva; tieni premuto il pulsante ◀◀ per riavvolgere velocemente, premilo per riprodurre la traccia precedente. Premere il tasto ►|| per riprodurre/mettere in pausa. Tieni premuti i pulsanti V/↺ e premi i pulsanti ◀◀/►► per regolare il volume.

Sottomenu.

Quando si trova nell'interfaccia di riproduzione musicale, premere il pulsante M per accedere al sottomenu, un elenco correlato mostrerà:

1. Modalità di riproduzione.

A. Riproduzione in sequenza.

B. Riproduzione ripetuta: è possibile scegliere la ripetizione singola, la ripetizione di tutti.

C. Riproduzione casuale: Si può scegliere di attivarla o disattivarla.

D. Impostazioni di riproduzione

a. Modalità di riproduzione

- Accedere. Premere il pulsante ►|| per accedere.
- Impostato. Premere il pulsante ►► per confermare l'ora di inizio A quando A lampeggia. Quindi è possibile premere il pulsante ◀◀ per reimpostare l'ora di inizio A o premere il pulsante ►► per impostare il tempo di fine B quando B sta lampeggiando, dopodiché il passaggio dal tempo A al punto B verrà ripetuto automaticamente. E l'icona per l'indicazione A–B apparirà sullo schermo.
- Reset. Premere il pulsante ◀◀ per reimpostare il periodo di ripetizione A–B per il resto della traccia.
- Uscita. Premere il pulsante ►► per uscire dalla modalità di ripetizione A–B e continuare a riprodurre il brano o premere il pulsante ►|| per mettere in pausa e uscire dalla modalità di ripetizione A–B.

b. Tempo di ripeti. Imposta i tempi di ripetizione da 1 a 10.

- c. Ripeti intervallo. Imposta il gap di replay da 1 a 10 secondi.
2. Impostazioni audio. Scegliere di impostare Equalizzatore e Velocità variabile.
3. Aggiungi a playlist/Rimuovi dalla playlist. Scegli di aggiungere o rimuovere le 3 playlist esistenti
4. Elimina. Scegli di eliminare il brano che sta riproducendo ora.
5. Segnalibri. Scegli di aggiungere un segnalibro per la canzone che sta riproducendo ora, o vai a/cancella il segnalibro che hai aggiunto.

Operazione quando lo schermo è spento. (Riferimento come segue, in particolare sta nuotando.)

È più conveniente maneggiare il lettore quando lo schermo rimane spento rispetto a quando lo schermo è acceso, specialmente quando si nuota, si corre, si pedala e si praticano altri sport.

1. Volume. Premere **V**/ per diminuire il volume, premere il pulsante **M** per aumentare il volume.
2. Brano precedente/successivo. Premi **◀**/**▶** per cambiare la canzone precedente o successiva.
3. Riavvolgimento/avanzamento. Tenere premuto **◀**/**▶** per riavvolgere o inoltrare la canzone in riproduzione.

FM radio

Trova “Radio FM” nel menu principale con il tasto **▶||** per accedere alla sua funzione. Un elenco correlato mostrerà:

- ◆ Preimpostata. Tutte le stazioni salvate saranno elencate qui.
- ◆ Sintonizzazione manuale/Sintonizzazione automatica. Quando scegli “Sintonizzazione manuale”, cercherà manualmente la stazione. Quando si seleziona “Sintonizzazione automatica”, cercherà automaticamente la stazione. Quando è sull’interfaccia di sintonizzazione manuale, premere il tasto **◀**/**▶** per cambiare stazione. Tenere premuto il tasto **◀**/**▶** per passare alla stazione precedente/successiva con segnale forte.

- ◆ **Registrazione FM.** Elimina o visualizza i file di registrazione radio.

Sottomenu

Mentre è in modalità radio, premi il pulsante M per accedere al suo sottomenu che include:

1. **Inizia registrazione radio FM.** Premere il tasto ►► per mettere in pausa/continuare, premere il tasto V/↻ e selezionare “Sì” per salvare il file di registrazione.
2. **Salva in preimpostazione/Cancella preset**
 - A. “Salva in preimpostazione”. Salva la stazione che stai ascoltando da “Preimpostazione”. Premere il tasto ◀◀/▶▶ per scegliere la stazione che si desidera salvare, quindi premere ►► e scegliere “Sì” per salvare la stazione.
 - B. “Cancella preimpostazione”. Cancella la stazione che stai ascoltando da “Preimpostazione”. Premere tasto ◀◀/▶▶ per scegliere la stazione che si desidera cancellare, quindi premere ►► e scegliere “Sì” per cancellare la stazione.
3. **“Sintonizzazione automatica”.** Premere il pulsante ►► per accedervi, quindi selezionare “Sì” per cercare automaticamente la stazione.
4. **Tuner Regione.** Scegli tra Banda Comune/Giappone/europea, se necessario.
5. **Registrazione FM.**

Vista Cartelle

Trova “Vista Cartelle” nel menu Home con il pulsante ►► per accedere alla sua funzione. Verranno elencati tutti i file nel player.

Impostazioni

Trova “Impostazioni” nel menu Home con il pulsante ►► per accedere alla sua funzione. Un elenco correlato mostrerà, tra cui:

- ◆ **Lingua.** Scegli la lingua di visualizzazione.

◆ **Impostazioni di spegnimento.**

1. **Temporizzazione dello spegnimento:** Il dispositivo si spegne automaticamente quando raggiunge il tempo impostato;
2. **Sleep Timer:** Quando non ci sono operazioni sul dispositivo, il dispositivo si spegne automaticamente quando raggiunge il tempo impostato.

◆ **Impostazioni dello schermo.**

1. **Luminosità.** Imposta la luminosità del suo schermo da 0 a 11.
2. **Tempo di retroilluminazione.** Imposta il tempo di retroilluminazione, 10S, 20S, 30S, Sempre attiva.

◆ **Suono di pulsanti.** Scegliere di attivare/disattivare il tono dei tasti.

◆ **Proteggere l'orecchio.** Scegliere di attivare/disattivare la sua funzione. Quando la protezione dell'udito è attivata, il volume massimo è 15, progettato per proteggere le orecchie.

◆ **Ascolta la radio in sfondo.** Scegliere di attivare/disattivare la sua funzione.

◆ **Aggiornamento automatico.** Scegliere di accedere all'aggiornamento automatico, il lettore lo aggiornerà in base al software importato.

◆ **Informazione.** Controlla le informazioni sul giocatore e lo spazio sul disco del tuo giocatore.

◆ **Formattare dispositivo/Impostazioni di fabbrica.** Formattare il dispositivo o ripristinare le impostazioni di fabbrica del lettore.

Nota: prima di formattare il dispositivo, eseguire il backup del file in modo da non perdere alcun file.

Risoluzione dei problemi

1. Come scegliere nuovamente la lingua?

- ◆ Trova  (Impostazioni) nel menu principale, immettere e scorrere fino all'ultimo menu. Premere il pulsante ► per accedere e scegliere la prima opzione (in alto) che significa "Sì" con il pulsante ► per confermare e ripristinare le impostazioni di

fabbrica. E poi il lettore si accenderà automaticamente e quindi potrai scegliere di nuovo la lingua.

2. Non accendere il lettore; lo schermo del lettore diventa bianco/nero; il lettore è in crash o ha un bug del firmware.

- ◆ Spegnerne il lettore e riprovare.
- ◆ Aggiorna il firmware. Si prega di contattare il nostro servizio clienti o consultare il nostro sito Web all'indirizzo <https://www.agptek.com/blog> per scaricare il firmware.

3. Non è possibile scaricare file dal computer.

- ◆ Si prega di confermare se è collegato correttamente;
- ◆ Si prega di verificare se lo spazio di memoria della memoria interna è pieno;
- ◆ Verificare se il cavo USB è danneggiato.

4. Non è possibile riconoscere il lettore quando è collegato al computer tramite cavo USB.

- ◆ Ricollegarlo.
- ◆ Riavvia il computer e ricollegalo.
- ◆ Collegare il lettore a un'altra porta USB.
- ◆ Caricare il lettore per circa 10 minuti prima.

Specificazioni

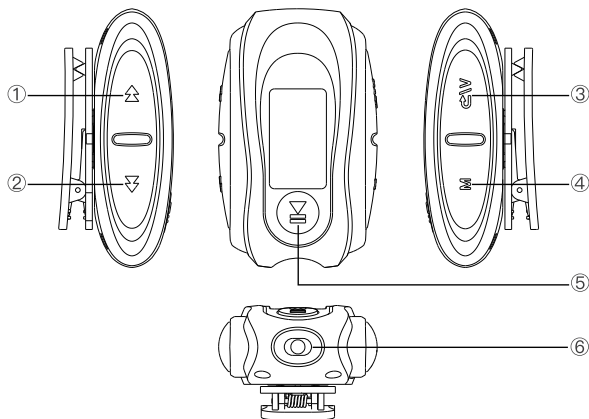
Display	OLED in 128*64
Peso	34g
Memoria	8GB
Formato musicale	MP3: 8—320Kbps; 8—48KHz; WMA: 5—384Kbps; 8—48KHz; APE: Veloce/Normale Compressione (800 ---- 1000mbps), Non supportato extra alto, istantaneo; 8 -48KHz FLAC: L0----L8(1000----1200kbps); 8-48KHz.
Produzione	USB2.0&φ3.5mm; Auricolare 2-in-1; R≥4Mb/s W≥2Mb/s
	Auricolare: (L)5mW+(R)5mW
Extra	Design impermeabile, compatibile IPX8.0
Batteria	Tipo: Li-batteria ricaricabile integrata, 200mAh
	Riproduzione musicale: Gioca per 18 ore a un volume medio quando lo schermo è spento. Tempo di ricarica: 1,5-2 ore
OS	Windows 2000, Windows XP, Vista, Win7/8 and MAC OS

Nota: Per il manuale utente dettagliato, visita il nostro sito web ufficiale.

Antes de usar

Gracias por comprar el Reproductor de MP3 AGPTEK. Por favor, lea el manual cuidadosamente antes de usar el producto. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Botones y Controles



- ① Rebobinado rápido/Canción anterior/volumen- /Navegar hacia arriba
- ② Avance rápido/Siguiente canción/volumen+ /Navegar hacia abajo
- ③ Volumen/Volver
- ④ Submenu
- ⑤ Reproducir/Pausa/Entrar/Botón de Encendido
- ⑥ Puerto USB/Enchufe de auriculares/orificio de transferencia

Guía Rápida

Carga del Reproductor & Notas sobre la Carga de la Batería

1. Por favor, cargar completamente el reproductor de música antes del primer uso.
2. Se recomienda utilizar un ordenador, un adaptador de 5V/1A o 5V/500mAh para la carga, y no se recomienda el uso con cargadores de carga rápida de 5V/2A o superiores.

Operación Básica

1. Encender/Apagar. Mantenga presionado botón ►|| para encender/apagar el reproductor.
2. Activar la pantalla. Presione brevemente el botón ►|| para encender la pantalla.
3. Bloqueo/desbloqueo de pantalla. Mantenga presionado botón M para bloquear/desbloquear la pantalla.
4. Examinar elemento. En el menú de inicio, presione el botón ◀◀/▶▶ para examinar el elemento, presione el botón ►|| para ingresar.
5. Volver. Pulse el botón V/↻ para volver.
6. Volumen. Cuando su pantalla está encendida, puede mantener presionado botón V/↻ y luego presionar botón ◀◀/▶▶ para ajustar volumen; Cuando la pantalla está apagada, mantenga presionado botón V/↻ para disminuir volumen. Mantenga pulsado botón M para aumentar volumen.
7. Menú. Cuando esté en la interfaz de reproducción o en la interfaz de lista de archivos, presione el botón M para ingresar a submenú.
8. Apagado temporizado: Cuando la pantalla de la máquina está en un estado de brillo largo, el apagado por temporización no funciona.

¡Precaución!

- ◆ No use el reproductor bajo el agua por más de 2 horas. No utilices el cable de extensión mientras nadas, ya que no es resistente al agua. El cable de extensión se utiliza para otros deportes no subacuáticos (como correr).

- ♦ Para evitar la corrosión y la oxidación, simplemente lávela en agua limpia después de nadar. para evitar que el reproductor se dañe con la presión del agua. Para evitar un cortocircuito durante la carga, por favor, lávelo con agua después de nadar, luego sacúdalo y séquelo al aire durante al menos 1 hora antes de cargarlo.

(Nota: Si el reproductor está en un ambiente cálido y seco, déjelo secar durante al menos 1 hora; si está en un ambiente húmedo, déjelo secar durante al menos 2 horas.)

- ♦ Si ha utilizado nuestros MP3 en agua de mar, por favor, aclare la arena de la toma de auriculares con agua limpia y deje que los MP3 se sequen completamente antes de cargarlos.

Nota: No desmonte el reproductor usted mismo, ya que durante el proceso de desmontaje puede entrar vapor de agua y provocar un cortocircuito o daños en el reproductor.

Menú Principal

El menú de inicio es el punto de inicio de cada aplicación, incluyendo Música, Radio FM, Carpeta, Ajustes, Reproduciendo.

Música

Encuentre “Música” en el menú de inicio con el botón ► para acceder a función. Una lista relacionada mostrará:

- ♦ **Todas las canciones.** Todos los archivos de música en la carpeta local. Cuando navegue por la lista de todas las canciones y luego presione el botón M para ingresar a submenú, se mostrará una lista relacionada: Reproduciendo/Reproducir, Reproducir, Añadir a lista.
- ♦ **Reanudar (última reproducción).** Regrese a la canción o al archivo de audio que tocó la última vez o que está reproduciendo ahora.
- ♦ **Artistas/Álbumes/Géneros.** Ver archivos de música ordenados por artistas/álbumes/géneros.
- ♦ **Listas de reproducción.** Hay 3 listas de reproducción predeterminadas en el reproductor: Lista de canción [1]/[2]/[3],
- ♦ **Actualizar lista.** Actualizar archivos de música.

Operación cuando la pantalla está encendida.

Reproducir música

Mientras está en la interfaz de reproducción de música, mantenga presionado el botón ►► para avanzar rápidamente, presiona para pasar a la siguiente pista; mantenga presionado el botón ◀◀ para retroceder rápidamente, presiona para reproducir la pista anterior. Pulse el botón ►|| para reproducir/pausar. Mantenga presionados los botones V/↻ y presione los botones ◀◀/►► para ajustar el volumen.

Submenú

Cuando se encuentre en la interfaz de reproducción de música, presione el botón M para acceder al submenú; una lista relacionada mostrará:

1. Modo de Reproducción

A. Reproducción secuencial

B. Repetición de la reproducción: puedes elegir la repetición única, la repetición de todo.

C. Reproducción aleatoria: Puede elegir apagar o encender.

D. “Releer ajustes”.

a. Modo de reproducción

- Entrar. Presiona el botón ►|| para entrar.
- Ajustes. Presione el botón ►► para confirmar el tiempo de inicio A cuando A está destellando. Luego, puede presionar el botón ◀◀ para restablecer el tiempo de inicio A o presione el botón ►► para configurar el tiempo de finalización B cuando B está parpadeando, después de lo cual se repetirá automáticamente el paso del tiempo A al B. Y el icono para la indicación A–B aparecerá en la pantalla.
- Reiniciar. Presione el botón ◀◀ para restablecer el período de repetición A–B para el resto de la pista.
- Salida. Presione el botón ►► para salir del modo de repetición A–B y continúe reproduciendo la pista o presione el botón ►|| para pausar y salir del modo de repetición A–B.

b. Veces de reproducción. Ajuste los tiempos de repetición de 1 a 10.

- c. Intervalos de repetición. Ajuste la brecha de reproducción de 1 a 10 segundos.
2. Ajustes de sonido. Elija configurar ecualizador y velocidad variable.
3. Agregar a la lista/Quitar de la lista. Elija agregar o eliminar de las 3 listas de reproducción existentes.
4. Borrar. Elija eliminar la canción que se está reproduciendo ahora.
5. Marcadores. Elija agregar marcador para la canción que se está reproduciendo ahora, o vaya a/elimine el marcador que agregó.

Operación cuando la pantalla está apagada. (Referencia como sigue, especialmente para la natación.)

Es más conveniente cuando la pantalla permanece apagada que cuando la pantalla está encendida, especialmente al nadar, correr, montar y hacer otros deportes.

1. Volumen. Presione **V**/ para disminuir volumen, presione el botón **M** para aumentar volumen.
2. Última/próxima canción. Presione **◀**/**▶** para cambiar la canción anterior o siguiente.
3. Avanzar y retroceder. Mantenga pulsado **◀**/**▶** para rebobinar o avanzar la canción que se está reproduciendo.

FM radio

Encuentre “radio FM” en el menú de inicio con el botón **▶||** para acceder a función. Una lista relacionada mostrará:

- ◆ **Presintonías.** Todas las estaciones guardadas se mostrarán aquí.
- ◆ **Sintonización manual/Sintonización automática.** Cuando elija “Sintonización manual”, buscará la estación manualmente. Cuando elija “Sintonización automática”, buscará la estación automáticamente. Cuando esté en la interfaz de sintonización manual, presione el botón **◀**/**▶** para cambiar la estación. Mantenga presionado el botón **◀**/**▶** para cambiar a la estación anterior/siguiente con una señal fuerte.
- ◆ **Grabación de FM.** Eliminar o ver los archivos de grabación de radio.

Submenú

Mientras está en la interfaz de reproducción de radio, presione el botón M para acceder a su submenú que incluye:

1. **Iniciar grabación FM.** Presione el botón ►|| para pausar/continuar, presione el botón V/↻ y seleccione “Sí” para guardar el archivo de grabación.
2. **Guardar en presintonías/Eliminar presintonía**
 - A. “Guardar en presintonías”. Guarde la emisora que está escuchando desde “Presets”. Presione el botón ◀◀/▶▶ para elegir la estación que desea guardar, luego presione ►|| y elija “Sí” para guardar la estación.
 - B. “Borrar presintonías”. Borre la emisora que está escuchando de “Presets”. Presione el botón ◀◀/▶▶ para elegir la estación que desea borrar, luego presione ►|| y elija “Sí” para borrar la estación.
3. **“Sintonización automática”.** Presione el botón ►|| para ingresarlo y luego seleccione “Sí” para buscar la estación automáticamente.
4. **Región del sintonizador.** Elige entre Frecuencia Común/Japón/Europea según sea necesario.
5. **Grabación de FM.**

Vista de Carpeta

Encuentre “Vista de Carpeta” en el menú principal con el botón ►|| para acceder a función. Todos los archivos en el reproductor serán listados.

Ajustes

Encuentre “Ajustes” en el menú Inicio con el botón ►|| para acceder a función. Se mostrará una lista relacionada, que incluye:

- ◆ Idioma. Elija el idioma de visualización.
- ◆ Ajustes de apagado.

1. Apagado Temporizado: El dispositivo se apagará automáticamente cuando alcance el tiempo establecido;
 2. Apagado de Ahorro de Energía: Cuando no hay ninguna operación en el dispositivo, el dispositivo se apagará automáticamente cuando alcance el tiempo establecido.
- ◆ **Ajustes de pantalla.**
 1. Brillo. Ajusta el brillo de su pantalla de 0 a 11.
 2. Tiempo de iluminación. Ajuste el tiempo de retroiluminación, 10S, 20S, 30S, Siempre encendido.
 - ◆ **Sonido de botones.** Elija activar/desactivar el tono de tecla.
 - ◆ **Protección auditiva.** Elija activar/desactivar su función. Llevar protectores auditivos, con un volumen máximo de 15, es proteger tus oídos.
 - ◆ **Radio en segundo plano.** Elija activar/desactivar su función.
 - ◆ **Actualización auto.** Elija ingresar a la actualización automática, el reproductor la actualizará de acuerdo con su software importado.
 - ◆ **Información.** Verifique la información del reproductor y el espacio en el disco de su reproductor.
 - ◆ **Formato de dispositivo/Ajustes de fábrica.** Formatee el dispositivo o restaure el reproductor a la configuración predeterminada de fábrica. Nota: antes de formatear el dispositivo, haga una copia de seguridad del archivo para no perder ningún archivo.

Ayuda y Solución del problema

1. ¿Cómo reelegir el idioma?

- ◆ Busque ⚙️ (Configuración) en el menú de inicio, ingrese y desplácese hacia abajo hasta el último menú. Presione el botón ►► para ingresar y elija la primera opción (superior) que significa "Sí" con el botón ►► para confirmar y restaurar la configuración de fábrica. Y luego el reproductor se encenderá automáticamente y luego podrá elegir el idioma nuevamente.

2. No puede encender reproductor; la pantalla del jugador queda en blanco/negro; El reproductor está bloqueado o tiene un error de firmware.

- ◆ Apague el reproductor y vuelva a intentarlo.
- ◆ Actualizar el firmware. Póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente o visite nuestro sitio web en <https://www.agptek.com/blog> para descargar el firmware.

3. No puedo descargar archivos de la computadora.

- ◆ Confirme si está conectado correctamente;
- ◆ Compruebe si el espacio de almacenamiento de la memoria interna está lleno;
- ◆ Compruebe si el cable USB está dañado.

4. No se puede reconocer el reproductor cuando está conectado a la computadora mediante un cable USB.

- ◆ Reconectarlo.
- ◆ Reinicie la computadora y vuelva a conectarla.
- ◆ Conecte su reproductor a otro puerto USB.
- ◆ Cargue el reproductor durante unos 10 minutos primero.

Especificaciones

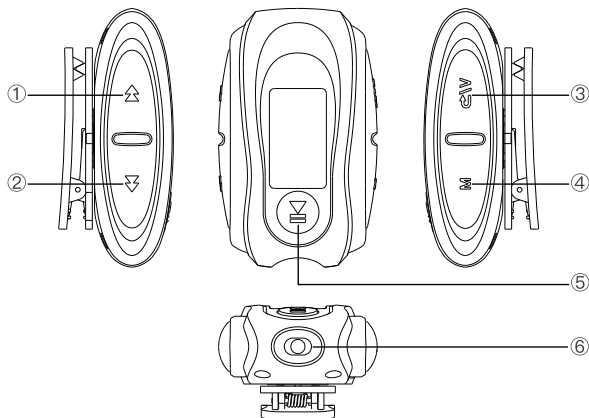
Pantalla	OLED de 128*64
Peso	34g
Memoria	8GB
Formato Música	MP3: 8—320Kbps; 8—48KHz; WMA: 5—384Kbps; 8—48KHz; APE: Rápido/Normal apresamiento (800—1000kbps), no soporta extra alta, instancia; 8—48KHz FLAC: L0—L8(1000—1200kbps); 8—48KHz.
Salida	USB2.0&φ3.5mm; Auriculares 2-en-1; R≥4Mb/s W≥2Mb/s
	Auriculares: (L)5mW+(R)5mW
Extra	IPX8.0
Batería	Tipo: batería recargable de litio incorporada, 200mAh
	Reproducción de música: reproduzca durante 18 horas a un volumen medio cuando la pantalla está apagada. Tiempo de carga: 1.5–2 horas
OS	Windows 2000, Windows XP, Vista, Win7/8 and MAC OS

Nota: Puede consultar el Manual detallado en el sitio web oficial.

Avant Utilisation

Merci de l'achat du lecteur MP3 AGPTEK. Veuillez lire attentivement le manuel avant de l'utiliser. Les spécifications sont sujettes à changement sans préavis.

Boutons et Contrôles



- ① Retour rapide/Chanson Précédente/Volume- /Sélection Haut
- ② Avance rapide/Chanson suivante/Volume+ /Sélection Bas
- ③ Volume/Retour
- ④ Sous-menu
- ⑤ Jouer/Pause/Entrer/Bouton d'alimentation
- ⑥ Port USB/Jack d'écouteur/Trou de transfert

Guide Rapide

Charger le Lecteur & Remarques sur le Chargement de la Batterie

1. Veuillez charger complètement le lecteur de musique avant la première utilisation.
2. Il est recommandé d'utiliser un ordinateur, un adaptateur 5V/1A ou 5V/500mAh pour la charge, et les chargeurs rapides 5V/2A ou plus ne sont pas recommandés.

Opérations de Base

1. Allumer/Eteindre. Maintenez le bouton d'alimentation ►► pour allumer/éteindre le lecteur.
2. Affichage écran Activé. Appuyez brièvement sur le bouton ►► pour allumer l'écran.
3. Verrouillage/Déverrouillage de l'écran. Maintenez le bouton M pour verrouiller/déverrouiller l'écran.
4. Parcourir l'article. Dans le menu d'accueil, appuyez sur le bouton ◀/▶ pour parcourir l'article, appuyez sur le bouton ►► pour entrer.
5. Retour. Appuyez sur le bouton V/↶ pour retourner en arrière.
6. Volume. Lorsque l'écran est allumé, maintenez le bouton V/↶, puis appuyez sur bouton ◀/▶ pour régler volume; Lorsque l'écran est éteint, maintenez bouton V/↶ pour diminuer le volume. Maintenez bouton M pour augmenter le volume.
7. Menu. Lorsqu'il est sur l'interface de lecture média ou l'interface de liste des fichiers, appuyez sur le bouton M pour accéder à son sous-menu.
8. Mode Mise en Veille: Lorsque l'écran du lecteur est toujours allumé, le mode mise en veille ne fonctionne pas.

Attention!

1. Contactez des écouteurs à votre lecteur avant de nager. N'utilisez pas de câble d'extension pour nager car il n'est pas étanche. Le câble d'extension est utilisée pour d'autres sports non subaquatiques (comme la course à pied).

2. N'utilisez pas le lecteur sous l'eau pendant plus de 2 heures pour éviter tout dommage dû à la pression de l'eau. Pour éviter tout court-circuit lors du chargement, veuillez laver le lecteur à l'eau claire après la baignade, puis le sécher, et le laisser sécher à l'air libre pendant au moins 1 heure avant de le charger.
3. Si vous avez utilisé notre MP3 dans de l'eau de mer, veuillez rincer le sable de la prise casque avec de l'eau propre et le sécher complètement avant de le recharger.

Remarque: Ne démontez pas le lecteur par vous-même, car pendant le processus de démontage, de la vapeur d'eau peut pénétrer et provoquer un court-circuit ou endommager le lecteur.

Menu d'accueil

Le menu d'accueil est le point de départ de chaque application, y compris Musique, Radio FM, Affich. dossiers, Définir, Lecture en Cours.

Musique

Trouvez "Musique" sur le menu d'accueil avec le bouton ►|| pour accéder à sa fonction. Une liste connexe montrera:

- ◆ **Tous les titres.** Tous les fichiers musicaux se trouvent dans le dossier local. Lorsque vous parcourez la liste de toutes les chansons, puis appuyez sur le bouton M pour entrer dans son sous-menu, une liste connexe montrera: Lecture en cours, Lire, Ajouter à la playlist.
- ◆ **Reprendre (Lecture en cours).** Vous ramène à la chanson ou au fichier audio en cours de lecture ou joué la dernière fois.
- ◆ **Artistes/Albums/Genres.** Affichez des fichiers musicaux triés par artistes/albums/genres.
- ◆ **Playlists.** Voici 3 playlists par défaut sur le lecteur: Playlist mobile [1]/[2]/[3].
- ◆ **Renouveler la playlist.** Mettre à jour les fichiers musicaux.

L'opération lorsque l'écran est allumé.

Jouer de la musique.

Lorsqu'il est sur l'interface de lecture musicale, maintenez bouton ►► pour avancer rapidement, appuyez pour passer à chanson suivante; maintenez bouton ◀◀ pour retourner rapidement, appuyez pour passer à chanson précédente. Appuyez sur bouton ►► pour jouer/faire une pause. Maintenez le bouton V/↻ et appuyez sur bouton ◀◀/►► pour régler volume.

Sous-menu.

Lorsqu'il est sur l'interface de lecture musicale, appuyez sur le bouton M pour accéder au sous-menu, une liste connexe montrera:

1. Mode de Lecture.

A. Jouez en séquence.

B. Répéter la Lecture: vous pouvez choisir de répéter un seul ou de répéter tous.

C. Lecture aléatoire: vous pouvez choisir de l'activer ou de la désactiver.

D. "Répéter les Paramètres".

a. Mode de Répétition.

- Entrer. Appuyez sur le bouton ►► pour entrer.
- Régler. Appuyez sur le bouton ►► pour confirmer l'heure de début A (A clignote). Ensuite vous pouvez appuyer sur le bouton ◀◀ pour re-régler l'heure de début A. Ou appuyez sur le bouton ►► pour régler l'heure de fin B (B clignote), ensuite le passage de l'heure A à B sera répété automatiquement. Et l'icône pour l'indication A-B apparaîtra à l'écran.
- Re-régler. Appuyez sur le bouton ◀◀ pour re-régler la période de répétition A-B du reste des chansons.
- Quitter. Appuyez sur le bouton ►► pour quitter le mode de répétition A-B et continuer à jouer la chanson. Ou appuyez sur le bouton ►► pour faire une pause et quitter le mode de répétition A-B.

b. Nombre de fois de répétition. Réglez les nombres de fois de répétition de 1 à 10.

- c. **Intervalle re-lecture.** Réglez l'intervalle de lecture de 1 à 10 secondes.
2. **Réglages du son.** Choisissez de régler l'égaliseur, la vitesse variable.
3. **Ajouter à la playlist/Supprimer de la playlist.** Choisissez d'ajouter ou de supprimer des 3 playlists existants.
4. **Supprimer.** Choisissez de supprimer la chanson en cours de lecture.
5. **Signets.** Choisissez d'ajouter un signet pour la chanson en cours de lecture, ou accéder à/supprimer le signet que vous avez ajouté.

L'opération lorsque l'écran est éteint. (Référez-vous à la suivante, en particulier à la natation.).

Il est plus pratique d'utiliser le lecteur lorsque l'écran reste éteint que lorsque l'écran est allumé, surtout lorsque vous nagez, courez, roulez ou faites d'autres sports.

1. **Volume.** Appuyez sur **V/↶** pour diminuer le volume, appuyez sur le bouton **M** pour augmenter le volume.
2. **Chanson dernière/suivante.** Appuyez sur **◀/▶** pour changer la chanson précédent ou suivant.
3. **Retour/Avance.** Maintenez **◀/▶** pour faire retourner ou faire avancer la chanson en cours de lecture.

Radio FM

Trouvez "Radio FM" dans le menu d'accueil avec le bouton **▶||** pour accéder à sa fonction. Une liste connexe montrera:

- ◆ **Présél.** Toutes les stations sauvegardées seront listées ici.
- ◆ **Réglage manuel/Réglage auto.** Lorsque vous choisissez "Réglage manuel", il recherche la station manuellement. Lorsque vous choisissez "Réglage auto", il recherche automatiquement la station. Lorsqu'il est sur l'interface de réglage manuel, appuyez sur le bouton **◀/▶** pour changer la station. Maintenez le bouton **◀/▶** pour changer à la station précédente/suivante avec un signal fort.
- ◆ **Enregistrement FM.** Supprimez ou visualisez les fichiers d'enregistrement radio.

Sous-menu.

Lorsque qu'il est sur l'interface de lecture radio, appuyez sur le bouton M pour accéder à son sous-menu, y compris:

1. Démarrer l'enreg. radio FM. Appuyez sur ►|| pour faire une pause/continuer, appuyez sur V/↻ et sélectionnez "Oui" pour enregistrer le fichier d'enregistrement.
2. Enreg. Dans présélection. Enregistrer la station que vous écoutez dans "Présél.". Appuyez sur le bouton ◀/▶ pour choisir la station vous voulez enregistrer, puis appuyez sur ►|| et choisissez "Oui" pour enregistrer la station.
3. Effacer présélection. Effacer la station que vous écoutez dans "Présél.". Appuyez sur le bouton ◀/▶ pour choisir la station vous voulez effacer, puis appuyez sur ►|| et choisissez "Oui" pour effacer la station.
4. Réglage auto. Appuyez sur le bouton ►|| pour l'entrer ,puis sélectionnez "Oui" pour rechercher automatiquement la station.
5. Plage fréquences. Choisissez une bande Commune/Japonaise/Européenne selon vos besoins.
6. Enregistrements FM.

Affich. dossier

Trouvez "Affich. dossier" dans le menu d'accueil avec le bouton ►|| pour accéder à sa fonction. Tous les fichiers du lecteur seront listés.

Définir

Trouvez "Définir" dans le menu d'accueil avec le bouton ►|| pour accéder à sa fonction. Une liste connexe montrera, y compris:

- ◆ Langue. Choisissez la langue d'affichage.
- ◆ Paramètres d'arrêt.
 1. Arrêt Programmé: L'appareil s'éteint automatiquement lorsque l'heure réglée est atteinte.

2. **Minuterie de Sommeil:** Lorsqu'il n'y a pas d'opération sur l'appareil, l'appareil s'éteint automatiquement lorsqu'il atteint l'heure réglée.
- ◆ **Réglages d'affichage.**
 1. Régler la luminosité de l'écran de 0 à 11.
 2. Pro. de rétroéclairage. Régler le temps du rétroéclairage, 10S, 20S, 30S, Toujours Activé.
 - ◆ **Ton de touche.** Choisissez d'activer/désactiver le ton de touche.
 - ◆ **Protection auditive.** Choisissez d'activer/désactiver sa fonction. Lorsque la protection auditive est activée, le volume maximum est de 15, ce qui est conçu pour protéger vos oreilles.
 - ◆ **Radio en tâche de fond.** Choisissez d'activer/désactiver sa fonction.
 - ◆ **Mise à jour automatique.** Choisissez d'entrer la mise à jour automatique, le lecteur la mettra à jour en fonction de votre logiciel importé.
 - ◆ **Information.** Vérifiez les informations du lecteur et l'espace disque de votre lecteur.
 - ◆ **Formater l'appareil/Réglages d'usine.** Formatez l'appareil ou réinitialisez le lecteur aux réglages d'usine par défaut. Note: Avant de formater l'appareil, veuillez sauvegarder le fichier afin de ne pas perdre de fichiers.

Aide et Dépannage

1. Comment rechoisir la langue?

- ◆ Trouvez ⌘ (Définir) dans le menu d'accueil, entrez et faites défiler vers le bas jusqu'au dernier menu. Appuyez sur le bouton ► pour entrer et choisir la première option (en haut) qui signifie "Oui" avec le bouton ► pour confirmer et rétablir les réglages d'usine. Et le lecteur s'allume automatiquement et vous pouvez à nouveau choisir la langue.

2. Impossible d'allumer le lecteur; L'écran du lecteur devient blanc/noir; Le lecteur est en panne ou a un bug de firmware.

- ◆ Eteignez le lecteur et réessayez.

- ◆ Mettre à jour le firmware. Veuillez contacter notre service client ou consulter notre site Web à <https://www.agptek.com/blog> pour télécharger le firmware.

3. Impossible de télécharger des fichiers de l'ordinateur.

- ◆ Vérifiez s'il est correctement branché;
- ◆ Veuillez vérifier si l'espace de stockage de la mémoire interne est plein;
- ◆ Vérifiez si le câble USB est endommagé.

4. Impossible de reconnaître le lecteur lorsqu'il est connecté à l'ordinateur via le câble USB.

- ◆ Reconnectez-le.
- ◆ Redémarrez l'ordinateur et reconnectez-le.
- ◆ Connectez votre lecteur à un autre port USB.
- ◆ Chargez d'abord le joueur pendant environ 10 minutes

Spécifications

Écran	OLED en 128*64
Poids	34g
Mémoire	8GB
Format musical	MP3: 8—320Kbps; 8—48KHz; WMA: 5—384Kbps; 8—48KHz; APE: Compression rapide/normale (800—1000kbps), ne supporte pas la compression extra haute, instane; 8—48KHz FLAC: L0—L8(1000—1200kbps); 8—48KHz.
Sortie	USB2.0&φ3.5mm; Ecouteurs 2-en-1; R≥4Mb/s W≥2Mb/s
	Ecouteurs: (L)5mW+(R)5mW
Supplémentaire	Design étanche, compatible IPX8.0
Batterie	Type: batterie Lithium rechargeable intégrée, 200mAh
	Lecture musicale: Jouez pendant 18 heures à un volume moyen lorsque l'écran est éteint. Temps de charge : 1,5–2 heures
Système	Windows 2000, Windows XP, Vista, Win7/8 et MAC OS

Note: Pour obtenir le manuel d'utilisation détaillé, veuillez consulter notre site officiel.

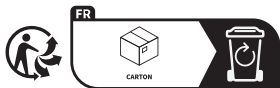


Manufacturer:

AGPTEK

Address:

7706 18TH AVE, BROOKLYN, NY, 11214



Made In China

